

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego/chemicznego zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

data wydruku: 03.03.2010

Aktualizacja: 21.11.2007

1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

- Dane produktu
- Nazwa handlowa: **Schaumreiniger**
- Numer artykułu: 1099
- Zastosowanie substancji / preparatu Środek czyszczący
- Producent/dostawca:
Remmers Baustofftechnik GmbH
Postfach 1255
D-49624 Lönningen / Germany
Tel.: 0049 5432/83-0
Fax: 0049 5432/3985
- Dział udzielający informacji:
Wydział Bezpieczeństwa Produktów
(D) tel. 05432 / 83-138 (POL) tel. (061) 816 81 00
E-Mail: remmers@remmers.pl
- Informacja w razie wypadku:
pon.- czw. od 07.30 do 16.00; piątek 07.30 do 14.00
Wydział Bezpieczeństwa Produktów: tel.: 0049 5432/83-138
po godzinach pracy: tel.: 0049 5961/919547
lub tel.: 0049 171/6428297 faks: 0049 5961/919548

2 Identyfikacja zagrożeń

· Oznaczenie zagrożeń:



Xi drażniący
F+ skrajnie łatwopalny

· Najważniejsze zagrożenia dla człowieka i środowiska:

- R 12 Produkt skrajnie łatwopalny.
R 36 Działa drażniąco na oczy.
R 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
R 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić - nawet po zużyciu.
Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

· System klasyfikacji:

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

3 Skład/informacja o składnikach

- Charakterystyka chemiczna
- Opis: Mieszanka rozpuszczalników

· Składniki niebezpieczne:

CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2	aceton	Xi, F; R 11-36-66-67	> 25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butan	F+; R 12	10 - 20%

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego/chemicznego

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

data wydruku: 03.03.2010

Aktualizacja: 21.11.2007

Nazwa handlowa: **Schaumreiniger**

(ciąg dalszy od strony 1)

CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	izobutan	F+; R 12	10 - 20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan	F+; R 12	10 - 20%

· **Dodatkowa wskazówka:** Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia podane są w rozdziale 16.

4 Pierwsza pomoc

- **Po wdychaniu:** Dostarczyć obficie świeże powietrze i dla bezpieczeństwa wezwać lekarza.
- **Po kontakcie ze skórą:**
Natychmiast zmyć wodą.
Przy przedłużającym się podrażnieniu skóry skonsultować się z lekarzem.
- **Po kontakcie z okiem:**
Przez kilka minut spłukiwać oko przy otwartej powiece pod bieżącą wodą i skonsultować się z lekarzem.
- **Po połknięciu:** Nie powodować wymiotów, natychmiast sprowadzić lekarza.

5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Odpowiednie środki gaśnicze:**
dwutlenek węgla, proszek lub rozpylony strumień wodny. Większe pożary tłumić rozpylonym strumieniem wodnym lub pianą odporną na alkohol.
- **Szczególne zagrożenie wynikające z właściwości substancji, produktów spalania lub powstających gazów:**
Może tworzyć wybuchowe mieszanki gazu i powietrza.
Pary są cięższe od powietrza i rozprzestrzeniają się przy gruncie. Możliwy zapłon z większego oddalenia.
Podczas pożaru mogą uwalniać się:
tlenek węgla (CO)
dwutlenek węgla
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**
Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.
Nosić sprzęt ochrony dróg oddechowych niezależny od otaczającego powietrza.
- **Inne wskazówki** Zagrożone pojemniki chłodzić rozpylonym strumieniem wodnym.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Indywidualne środki ostrożności:**
Stosować wyposażenie ochronne. Nie dopuszczać osób bez środków ochronnych.
Chronić przed źródłami zapłonu.
Zapewnić wystarczającą wentylację.
- **Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska naturalnego:**
Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji lub wód powierzchniowych. W razie zanieczyszczenia rzek, jezior lub przewodów kanalizacyjnych poinformować odpowiednie władze.
Nie dopuścić do wprowadzenia do gruntu/gleby.
- **Metody oczyszczania/zbierania:**
Większe ilości wypompować, zbierać za pomocą materiału sorpcyjnego, mniejsze ilości spłukać, wodę po czyszczeniu usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Zapewnić wystarczającą wentylację.

7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Postępowanie z preparatem:**
- **Środki zapewniające bezpieczne obchodzenie się z preparatem:**
Stosować jedynie w miejscach dobrze wentylowanych.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Nazwa handlowa: **Schaumreiniger**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Środki zapewniające ochronę przed pożarem i wybuchem:**
Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
Chronić przed wysoką temperaturą.
Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50°C.
Także po zużyciu nie otwierać pojemników i nie spalać.
Nie rozpylać w kierunku płomieni lub na żarzące przedmioty.
- **Magazynowanie:**
- **Wymagania stawiane pomieszczeniom magazynowym i pojemnikom:**
Przechowywać w chłodnym miejscu.
Należy przestrzegać przepisów dotyczących składowania opakowań z gazem pod ciśnieniem.
- **Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania:** brak
- **Inne informacje dotyczące warunków magazynowania:**
Pojemniki muszą być szczelnie zamknięte.
Magazynować w dokładnie zamkniętych pojemnikach w miejscu chłodnym i suchym.
Chronić przed wysokimi temperaturami i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dotyczące ukształtowania instalacji technicznych:**
Brak dodatkowych wymagań, patrz punkt 7.

- **Składniki, których stężenia dopuszczalne należy kontrolować na stanowisku pracy:**

106-97-8 butan

NDS (PL)	NDSCh: 3000 mg/m ³ NDS: 1900 mg/m ³
----------	--

67-64-1 aceton

NDS (PL)	NDSCh: 1800 mg/m ³ NDS: 600 mg/m ³
----------	---

74-98-6 propan

NDS (PL)	1800 mg/m ³
----------	------------------------

- **Wskazówki dodatkowe:**
Za podstawę służyły listy obowiązujące podczas opracowywania karty charakterystyki.
- **Środki ochrony indywidualnej:**
- **Ogólne zabiegi ochronne i higieniczne:**
Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.
Nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.
Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.
Przed rozpoczęciem pracy zastosować preparaty ochrony skóry odporne na rozpuszczalniki.
Przed przerwami i po zakończeniu pracy należy umyć ręce.
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
Nie wdychać gazu/pary/rozpylonej cieczy
- **Ochrona dróg oddechowych:**
Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.
Urządzenie z filtrem krótkoczasowe:
Filtr AX
- **Ochrona rąk:** Rękawice / odporne na rozpuszczalniki
- **Materiał rękawic:**
Kauczuk nitylowy
np. Tricotril firmy KCL, Rękawice bawełniane z powłoką nitylową
- **Czas przenikania przez materiał rękawic**
Dokładny czas przenikania należy uzyskać od producenta lub dostawcy.
Czas przenikania zależy od warunków stosowania, wg danych producenta po maks. 480 minutach (DIN EN 374).

(ciąg dalszy na stronie 4)

Nazwa handlowa: **Schaumreiniger**

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne
- **Ochrona ciała:** Ochronne ubranie robocze.

9 Właściwości fizykochemiczne

· Ogólne dane

Stan fizyczny:	Aerozol
Kolor:	bezbarwny
Zapach:	Acetonowy

· Zmiana stanu

Temperatura topnienia/zakres temperatur topnienia:	nie określany.
Temperatura wrzenia/zakres temperatur wrzenia:	nie dotyczy, ponieważ aerozol

· **Temperatura zapłonu:** < -30°C

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Zagrożenie wybuchem:** Podczas używania możliwe jest powstawanie wybuchowych/łatwozapalnych mieszanek par i powietrza.
Bei Gebrauch Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf-Luftgemische möglich

· Granice stężeń wybuchowych:

dolna:	1,5 Vol %
górna:	12,8 Vol %

· **Gęstość:** Nie określany

· **Rozpuszczalność / mieszalność z wodą:**

częściowo rozpuszczalny

· Zawartość rozpuszczalników:

Rozpuszczalniki organiczne: 80,0 %

10 Stabilność i reaktywność

· **Rozkład termiczny/ warunki, których należy unikać:**

Brak rozkładu przy stosowaniu zgodnie z wymaganiami.

Brak rozkładu przy magazynowaniu i postępowaniu z preparatem zgodnie z wymaganiami.

· **Niebezpieczne reakcje:**

Przy ogrzaniu powyżej 50°C zagrożenie rozerwaniem w wyniku podwyższenia ciśnienia wewnętrznego.

· **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Nie znane są żadne niebezpieczne produkty rozkładu.

11 Informacje toksykologiczne

· **Toksyczność ostra:**

· **Podstawowe działanie drażniące:**

· **Na skórę:**

Brak działania drażniącego.

Działa odłuszczeniowo na skórę.

· **Na oczy:** działanie drażniące.

· **Uczulenie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

Nazwa handlowa: **Schaumreiniger**

(ciąg dalszy od strony 4)

12 Informacje ekologiczne

· **Ogólne wskazówki :**

Klasa zagrożenia dla wody 1: stanowi słabe zagrożenie dla wody.
Nie dopuścić aby dostał się do wody gruntowej, wód powierzchniowych i kanalizacji.

13 Postępowanie z odpadami

· **Produkt:**

· **Zalecenia:**

Nie może być usuwany razem z odpadami komunalnymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji. Podane kody odpadu są zaleceniem wynikającym ze stosowania niniejszego produktu zgodnie z wymaganiami. W razie specjalnych sposobów stosowania i warunków usuwania, w zależności od okoliczności, można zastosować także inny kod odpadu.

· **Europejski katalog odpadów**

16 00 00	Odpady nie ujęte w innych grupach
16 05 00	Gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia
16 05 05	Gazy w pojemnikach inne niż wymienione w 16 05 04
08 00 00	Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania powłok ochronnych (farb, lakierów, emalii ceramicznych), kitu, klejów, szczeliw i farb drukarskich
08 04 00	Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania klejów oraz szczeliw (w tym środki do impregnacji wodoszczelnej)
08 04 09	Odpadowe kleje i szczeliwa zawierające rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

· **Opakowania nieoczyszczone:**

· **Zalecenia:**

Usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Zanieczyszczone opakowania należy jak najlepiej opróżnić, po odpowiednim oczyszczeniu mogą być przeznaczone do ponownego wykorzystania.

· **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie potrzeby z dodatkiem środków czyszczących.

14 Informacje o transporcie

· **Transport lądowy ADR/RID i GGVSE (międzynarodowy/krajowy):**



· Klasa ADR/RID- GGVSE:	2 5F gazy
· Liczba Kemlera:	23
· Numer UN:	1950
· Grupa pakowania:	-
· Nalepka ostrzegawcza	2.1
· Opis wyrobu:	1950 POJEMNIKI AEROZOLOWE
· Ilości ograniczone (LQ)	LQ1
· Kodów zakazu przewozu przez tunele	B/D

(ciąg dalszy na stronie 6)

Nazwa handlowa: Schaumreiniger

(ciąg dalszy od strony 5)

· **Uwagi:** Zgodnie z rozdziałem 3.4 (transport w ograniczonych ilościach) w przypadku transportu w oryginalnych opakowaniach/kartonach nie podlega przepisom ADR

· **Transport morski IMDG/GGVSee:**



· **Klasa IMDG/GGVSee:** 2
 · **Numer UN:** 1950
 · **Nalepka:** 2.1
 · **Numer EMS:** F-D,S-U
 · **Zanieczyszczenie morza:** -
 · **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS

· **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



· **Klasa ICAO/IATA:** 2.1
 · **Numer UN/ID:** 1950
 · **Nalepka:** 2.1
 · **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS, flammable

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **Oznaczenia według wytycznych europejskich:**

Produkt został sklasyfikowany i oznakowany według przepisów Unii Europejskiej/przepisów o substancjach niebezpiecznych.

· **Oznaczenie literowe i opis zagrożeń dla produktu:**



Xi drażniący
 F+ skrajnie łatwopalny

· **Składniki określające zagrożenia do uwzględnienia w etykiecie:**

aceton

· **Frazy R:**

12 Produkt skrajnie łatwopalny.
 36 Działa drażniąco na oczy.
 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Frazy S:**

2 Chronić przed dziećmi.
 16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
 26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
 46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.
 51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

· **Specjalne oznakowanie określonych preparatów:**

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić - nawet po zużyciu.

(ciąg dalszy na stronie 7)

Nazwa handlowa: Schaumreiniger

(ciąg dalszy od strony 6)

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

· **Przepisy narodowe:**

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r (Dz. U. Nr 11 poz. 84 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 roku w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171 poz. 1666 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów. (Dz. U. Nr 112, poz. 1206 z późniejszymi zmianami).

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach, (Dz. U. nr 62, poz. 628 i Dz. U. nr 100, poz. 1085 z 2001r- z późniejszymi zmianami).

Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.03.169.1650 z późniejszymi zmianami).

· **Klasa zagrożenia wód:** Klasa szkodliwości dla wody 1: w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.

16 Inne informacje:

Informacje oparte są na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią one zapewnienia właściwości produktu i nie stanowią podstawy umownych stosunków prawnych.

Specyfikacja dostawy znajduje się w odpowiedniej "Instrukcji Technicznej".

· **Oдноśne zwroty R**

11 Produkt wysoce łatwopalny.

12 Produkt skrajnie łatwopalny.

36 Działa drażniąco na oczy.

66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Wydział sporządzający kartę charakterystyki:** Wydział Bezpieczeństwa Produktów